



# s'Blättle

Informationen rund um Beuren an der Aach

102. Ausgabe | November 2023



## Aktuelles und Informationen

### Die Verwaltungsstelle hat im November geänderte Öffnungszeiten

Die Ortsverwaltung Beuren hat wegen Vertretungstätigkeit im November geänderte Öffnungszeiten. Geöffnet ist am Montagnachmittag von 13.30 bis 17:00 Uhr und am Mittwochvormittag von 08.30 bis 12:00 Uhr. Haben Sie ein dringendes Anliegen so können Sie sich per Mail an uns wenden. Verwaltungsstelle: [ov-beuren@singen.de](mailto:ov-beuren@singen.de).

### Ortsvorsteher-Sprechstunde

Die Ortsvorsteher-Sprechstunde kann aus beruflichen Gründen am Montag, 27.11.2023 nicht stattfinden. Sollten Sie eine dringende Angelegenheit haben, so erreichen Sie mich per Mail [stephan.einsiedler@singen.de](mailto:stephan.einsiedler@singen.de) oder Mobiltelefon unter +49 157 52612140.

### Ortschaftsrats-Sitzung im November

Am Mittwoch, 08.11.2023 um 20:30 Uhr findet die nächste öffentliche Ortschaftsrats-Sitzung im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Unter dem Tagesordnungspunkt Bürger-Frage-Viertelstunde können Anregungen aus der Bürgerschaft kundgetan werden. Des Weiteren wird dem Ortschaftsratsrat die erste Gestaltungsplanung als Planvorentwurf zur Beruhigung der Buronstraße von Frau Heim (Abteilung Straßenplanung) vorgestellt. Die Tagesordnung inklusive der Sitzungsvorlagen können Sie auf unserer Homepage [www.beurenanderaach.de](http://www.beurenanderaach.de) über den Button Bürgerinfo (Sitzungsdienst) einsehen. Wir freuen uns auf eine rege Bürgerbeteiligung.

### Einladung zur Gedenkfeier am Volkstrauertag

Am Sonntag, den 19. November versammelt sich die Gemeinde bei der St. Bartholomäuskirche, am Kriegerdenkmal. Um 11:30 Uhr findet die Gedenkfeier mit Kranzniederlegung zu Ehren der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege statt. Es freut uns, dass eine Bläsergruppe des Musikvereines Beuren die Gedenkfeier musikalisch umrahmen wird. Die ganze Einwohnerschaft ist recht herzlich eingeladen.

### Räum- und Streupflicht

Alle Jahre wieder ergeben sich Fragen zu den Regelungen über die Räum- und Streupflicht in Singen.

Hier nun die wichtigsten Bestimmungen:

Gehwege sind zu räumen und streuen; falls keine Gehwege vorhanden, müssen Flächen am Rand der Fahrbahn in einer Breite von einem Meter, in verkehrsberuhigten Bereichen von zwei Metern und in Fußgängerzonen von vier Metern geräumt und gestreut werden. Gehwege müssen grundsätzlich werktags bis 7 Uhr, sonn- und feiertags bis 8 Uhr, geräumt und gestreut sein. Verpflichtete sind die jeweiligen

Grundstückseigentümer bzw. -besitzer (z.B. Pächter oder Mieter) in gesamtschuldnerischer Verantwortung. Durch geeignete Maßnahmen ist sicherzustellen, dass die Ihnen obliegenden Pflichten auch ordnungsgemäß erfüllt werden. Für jedes Hausgrundstück ist ein Zugang zur Fahrbahn in einer Breite von mindestens einem Meter zu räumen. Zum Bestreuen ist abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche zu verwenden; die Verwendung von auftauenden Streumitteln ist grundsätzlich verboten. Ausnahmen gelten nur bei besonderen Wetterlagen, wie z.B. Eisregen, bei denen andere Möglichkeiten versagen. Weiterhin kann an steilen Zufahrten oder Treppen ebenfalls mit auftauenden Mitteln gearbeitet werden, wenn andere Mittel keinen Erfolg bringen. Genauer ist dies in der Räum- und Streusatzung auf der Homepage der Stadt Singen nachzulesen.

Übrigens: Urlaubs- oder krankheitsbedingte Abwesenheit entbindet nicht von diesen Verpflichtungen. Verstöße gegen die städtische Satzung sind Ordnungswidrigkeiten und können mit einem Bußgeld geahndet werden. Sollten aufgrund unterbliebenen oder nicht ausreichenden Räumens und/oder Streuens Unfälle passieren, so sind die Verpflichteten zudem unter Umständen zu Schadensersatz verpflichtet. Diese Regelungen gelten ebenso für freiberuflich und gewerblich genutzte Objekte – auch außerhalb der Sprech- und Arbeitsstunden sowie an Sonn- und Feiertagen.

### Grünschnitt-Container

In der Kalenderwoche 45, ab Montag, 06. November wird ein Grünschnitt-Container abgezogen. Somit steht über die Wintermonate nur noch ein kleiner Grünschnitt-Container zur Entsorgung von Blumen und Pflanzen der Gräber. Bitte bringen Sie über die Wintermonate Ihren Grünschnitt und Gartenabfälle zum Wertstoffhof nach Singen.

### Vorankündigung Seniorenweihnachtsfeier 2023

Es freut mich Ihnen mitteilen zu können, dass der Ortschaftsratsrat auch dieses Jahr wieder eine Seniorenweihnachtsfeier veranstalten wird. Es werden alle Bürgerinnen und Bürger ab dem Jahrgang 1958 und älter mit einem persönlichen Anschreiben eingeladen. Die Seniorenweihnachtsfeier wird im Feuerwehrschulungsraum am Samstag, 02. Dezember um 14:00 Uhr stattfinden.

### Adventsfenster 2023

Der Ortschaftsratsrat möchte die Tradition des Adventsfensters auch dieses Jahr fortführen. Wir laden Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, recht herzlich an den Adventssonntagen von 17.00 bis 18.00 Uhr ein dabei zu sein, wenn ein neues Adventsfenster geöffnet wird. Die Kindergartenkinder und die Schüler der Grundschule übernehmen auch dieses Jahr die Gestaltung der Fenster. Bitte bringen Sie Ihre Tasse oder einen Becher von zu Hause mit.

**Für das leibliche Wohl sorgen:**

- Erster Advent, 3. Dezember, Narrenzunft Buronia
- Zweiter Advent, 10. Dezember TTC Beuren
- Dritter Advent, 17. Dezember, Elternbeirat unserer Kindertagesstätte

Wir denken, es ist in unser aller Sinne, dass am 4. Advent, welcher am Heiligabend ist, keine Bewirtung stattfinden wird. Selbstverständlich öffnen wir das vierte Adventsfenster mit einem Adventsmotiv.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein  
Ihr/Euer Ortschaftsrat

**Abfallkalender November 2023**

**Biomüllabfuhr**                    jeden Mittwoch  
Ausnahme: Donnerstag, 02.11.

**Restmüllabfuhr schwarzer Deckel**  
14-tägig in ungeraden Kalenderwochen  
Dienstag, 07.11., 21.11.,

**Restmüll mit rotem Deckel**    alle 4 Wochen  
Dienstag, 21.11.,

**Altpapier**                            alle 4 Wochen    15.11.

**Gelber Sack**                        alle 2 Wochen    09.11., 23.11.

**Problemstoffsammlung**

Am Donnerstag, den 30. November, findet eine Problemstoffsammlung statt. Das Sammelfahrzeug befindet sich in der Zeit von 11.45 bis 13.45 Uhr beim CURANA. Es wird aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen angenommen.

**Wichtige Kontakte**

**Verwaltungsstelle:** Buronstraße 7, Telefon: 45640, Telefax: 791771, E-Mail: ov-beuren@singen.de, Homepage: www.beurenanderaach.de

Öffnungszeiten: Mo.+Di. 13.30 – 17.00 Uhr, Mi.+Do. 08.30 – 12.00 Uhr und 1. Fr. im Monat 13.30 – 16.00 Uhr, 2. Fr. im Monat 08.30 – 12.00 Uhr.

Öffnungszeiten Stadtteilbücherei montags 15.30 – 17.30 Uhr

**Ortsvorsteher Stephan Einsiedler**

Tel. privat: 186279, Mobil 0157-52612140

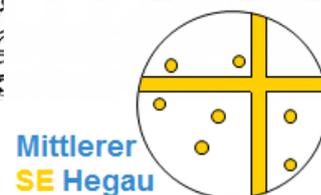
e-mail: stephan.einsiedler@singen.de

Sprechstunden: Mo. 15.00–18.00 Uhr und nach Vereinbarung.

**Grundschule Beuren**, Tel. 46731

**Kindertagesstätte Beuren**, Tel. 31621

**Polizeiposten Steißlingen** (tagsüber/unter der Woche zuständig) Tel. 07738-1266

**Kirche St. Bartholomäus Singen-Beuren a.d.A.****Gottesdienste in Beuren a.d. Aach**

|                         |                                       |  |
|-------------------------|---------------------------------------|--|
| <b>Sonntag, 05.11.</b>  | 10.30 Uhr                             | Wort-Gottes-Feier                      |
| <b>Dienstag, 07.11.</b> | 17.00 Uhr                             | Eucharistiefeier - Erklär-gottesdienst |
| <b>Sonntag, 12.11.</b>  | 10.30 Uhr                             | Eucharistiefeier                       |
| <b>Sonntag, 26.11.</b>  | 09.00 Uhr                             | Eucharistiefeier                       |
| <b>Sonntag, 03.12.</b>  | <b>1. Adventssonntag</b><br>10.30 Uhr | Wort-Gottes-Feier                      |
| <b>Dienstag, 05.12.</b> | 18.30 Uhr                             | Eucharistiefeier                       |
| <b>freitags</b>         | 19.00 Uhr                             | Rosenkranz                             |

**Polizeirevier Singen** (abends/nachts und am Wochenende zuständig) Tel. 888-0

**Polizei-Notruf 110**

**Euro-Notruf (Feuerwehr-Rettungsdienst) 112**

**Giftnotrufzentrale**, Tel. 0761-19240

**Rettungsleitstelle-Krankentransport 19222**

**Hegau-Bodensee-Klinikum 890**

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

ab 19 Uhr, Tel. 116117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**, Tel. 01803-22255525

**Störungsdienst Thüga Strom/Gas**, Tel. 0800-7750007

**Trinkwasser Bereitschaftsdienst**, Tel. 85432

**Kartensperrnotruf 116116**



## Weihnachtsmarkt der Frauengemeinschaft Beuren

*Adventsgestecke, Adventskränze, Türkränze,  
Handarbeiten, Kerzen, Marmeladen und Liköre*



*Samstag, 25.11.2023: 10.00 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 17.00 Uhr*

*Sonntag, 26.11.2023: 14.00 - 17.00 Uhr*

*Samstag, 02.12.2023: 10.00 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 17.00 Uhr*

*im Pfarrhaus*



# RISTORANTE PIZZERIA

# TERRA E MARE

**So – Fr 11 – 14 Uhr  
17 – 22 Uhr**  
**Sa 17 – 22 Uhr**

**Gasthaus ADLER**



## Ab 26.990 EUR<sup>1</sup>

### Der Jimny. Nicht aufzuhalten.

**Klettern. Mit Grips und Kraft. Gemacht für das Gelände jenseits kultivierter Straßen.**

**Quadratisch, praktisch, Kult: kompakte Abmessungen, geringes Gewicht, kompromisslos geländegängig. Das zeichnet den Jimny aus.**

Treffen Sie eine Legende: Der Jimny ist einer der größten Geländespezialisten im kompakten Format. Mit ALLGRIP PRO Allradantrieb – und als Nutzfahrzeug jetzt mit noch mehr Platz für Ihre Ausrüstung. Probefahren lohnt sich.



**Autohaus Frank Schädler**  
Stegernstraße 1 · 78224 Singen  
Telefon: 07731 44267 · Telefax: 07731 47735  
E-Mail: auto-schaedler@suzuki-handel.de  
www.auto-schaedler.de

<sup>1</sup> Endpreis für einen Suzuki Jimny 1.5 ALLGRIP (75 kW | 101 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.462 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 8,1 l/100 km, Stadtrand (mittel) 6,7 l/100 km, Landstraße (schnell) 6,8 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 8,9 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 7,7 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 173 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.



**Hobby Imker Stephan Einsiedler**  
Honig vom Bieremer Imker  
Tele.: +49 7731 186 279  
Mobil: +49 1575 261 2140

**Anrufen oder einfach vorbei kommen!**

Im Eichbühl 21  
78224 Singen-Beuren a. d. Aach  
Mailto: st-einsiedler@t-online.de

# EINLADUNG



**Bürgerverein**  
Beuren e.V.

*Gemeinschaft gestalten.*

## Plätzchenverkauf mit Punsch und Würstchen

Am Sonntag, den 26. November  
werden von 14 - 17 Uhr vor dem Pfarrhaus  
verschiedene Plätzchen für die  
Weihnachtszeit verkauft.

(Die Einnahmen kommen den Kindern der Kita Beuren zu Gute)

Der Bürgerverein wird Punsch/Glühwein,  
Raclette-Schnitten und für die Kinder  
Geflügelwiener mit Brot verkaufen.  
Für alle Kinder die kommen, wird es  
eine Überraschung geben!

Parallel findet im Pfarrhaus der  
Weihnachtsbasar  
der Frauengemeinschaft statt.

**Wir freuen uns auf Euer kommen!**



**Steffi B. raining**  
 Spiel ◦ Spaß ◦ Konzentrationsübungen  
 body'n brain® Trainerin

Ich bin Steffi Mama von zwei Kindern und zertifizierte body'n brain® Trainerin. Da das Konzept aus Österreich kommt und hier noch nicht so bekannt ist, würde ich gern kurz erklären was body'n brain® Training überhaupt ist und was es vom Sport in der Schule oder im Verein unterscheidet.

Das Konzept von body'n brain® verfolgt das Ziel, mit spielerischen Übungen im Gehirn neue Verbindungen zu schaffen. In einer Trainingsstunde werden durch Spiel, Spaß und speziellen kognitiven Übungen alle Gehirnareale angeregt sich ideal mit einander zu vernetzen. So können z.B. die Aufmerksamkeit, Merkfähigkeit und Konzentrationsfähigkeit gesteigert und Verbesserungen in den Bereichen der Fein- und Grobmotorik erzielt werden. Die speziellen Übungen wurden zusammen mit Ärzten, Neurowissenschaftlern und Pädagogen ausgearbeitet und können auch ADHS oder Lern-Rechtschreibschwächen, positiv beeinflussen. Das alles passiert im Training ganz ohne Leistungsdruck, ohne dass eine Übung perfekt ausgeführt werden muss, denn im Vordergrund steht in unserem Training der Spaß. Und so können die Kinder optimal auf ihren Schulalltag vorbereitet und unterstützt werden.

Auch für Erwachsene und Senioren bietet das Konzept viele Vorteile, denn eine bessere Vernetzung des Gehirns führt dazu, dass wir auch noch im Alter unsere geistige und körperliche Fitness erhalten und aktiv bleiben können. Folgendes können wir mit dem Konzept von body'n brain® positiv beeinflussen: Steigerung der Stressresistenz, bessere Schlafqualität, mehr innere Ruhe, Burnout Vorsorge, Hilfestellung für die Work-Life-Balance, gemeinsam etwas Gutes für Körper und Kopf tun, Sturzprophylaxe, Alzheimer- und Demenzvorsorge und ganz wichtig, das alles passiert mit einer Menge Spaß.

Im Moment gebe ich Kurse für Kinder in Gottmadingen, bei Interesse oder Fragen könnt ihr mich jeder Zeit kontaktieren oder auf meiner Homepage ( [www.steffibraining.de](http://www.steffibraining.de) ) vorbeischaun. Die nächste Schnupperstunde findet am 10.11.2023 14:30-15:30 Uhr im Exclusive Fitnessstudio in Gottmadingen statt.

Bei Interesse an Erwachsenen oder Senioren Kursen dürft ihr mich gerne kontaktieren.

Eure Steffi

- 0176/30469080 – [info@steffibraining.de](mailto:info@steffibraining.de) -

## Evang. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen

- Sonntag, 05.11.23** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit anschließender Gemeindeversammlung
- Sonntag, 12.11.23** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Heiligen Abendmahl
- Sonntag, 19.11.23** kumenischer Wortgottesdienst um 10.30 Uhr in St. Verena
- Mittwoch, 22.11.23** Buß- und Betttag um 19 Uhr in der Christuskirche Aach
- Sonntag, 26.11.23** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach, Ewigkeitssonntag
- Dienstag, 03.12.23** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach, Reformations-Gottesdienst mit der evangelischen Gemeinde Engen, anschl. Lutherbier und Schmalzbrot
- Sonntag, 05.11.23** Gottesdienst um 10 Uhr, Familiengottesdienst zum 1. Advent mit Eröffnung der Aktion „Brot für die Welt“, mitgestaltet von den Konfirmanden

Der Kindergottesdienst findet parallel zum Hauptgottesdienst statt, außer in den Schulferien!

Wenn kein anderer Name genannt ist, leitet Pfarrerin Kündiger den Gottesdienst.

### Wöchentliche Veranstaltungen:

- Spielgruppe immer dienstags von 9.30 - 11 Uhr**  
**Konfi mittwochs, 16.30 Uhr**  
**Jugend freitags, 19.30 Uhr (Ort n.V.)**

**Elternabend der Konfirmanden am 07.11.2023 um 19.00 Uhr im Gemeindehaus Aach**

### Spieletreff für Jung und Alt:

Der generationenübergreifende Spielenachmittag beginnt wieder. Jung und Alt können sich jeden zweiten Samstag im Monat auf viel Spannung, Unterhaltung und Spaß freuen. Auf euch alle warten neue Spiele und altbekannte Spiele. Der nächste Termin ist der 11. November 2023 von 14:00 bis 17:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Aach. Weitere Termine: 9. Dezember. Ohne Anmeldung.

### Seniorenkreis

16.11.23 um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus Aach. Es gibt einen Fahrdienst von Volkertshausen (altes Gemeindehaus); Treffpunkt dort ab 14.30 Uhr sowie aus anderen Teilorten nach Vereinbarung. Bitte rufen Sie an, wenn Sie Interesse haben! (Tel. 0163/9090887)

### Besondere Einladung

#### Kulturkirche Aach

Wir laden Sie herzlich ein zum Konzert in der Kulturkirche am 03. November um 19 Uhr im Gemeindehaus in der Hegaustr. 20 in Aach. Künstler und Programm werden im Oktober bekanntgegeben.

Infos dazu auch auf unserer Homepage (s.o.)



Alle aktuellen Veranstaltungen auf einen Blick und interaktiv auf dem Handy? Das geht mit der Gemeinde-App – nur den QR-Code herunterladen und sich registrieren



Evangelische Kirchengemeinde  
Aach



**Etwaige Änderungen können Sie der Internetseite entnehmen:  
[www.eki-aach-volkertshausen.de](http://www.eki-aach-volkertshausen.de)**



**FRICK**

ROBOTERSCHWEISSEN      CNC-BRENNSCHNEIDEN      MASCHINENBAU  
DRUCKBEHÄLTERSCHWEISSEN      CNC-PLASMASCHNEIDEN

Günter Frick Maschinenbau GmbH & Co KG • Lehmgrubenweg 3 • 78256 Steißlingen • Telefon 077 38/92 31 61  
Telefax 077 38/92 31 62 • e-Mail: [info@frick-maschinenbau.de](mailto:info@frick-maschinenbau.de) • [www.frick-maschinenbau.de](http://www.frick-maschinenbau.de)

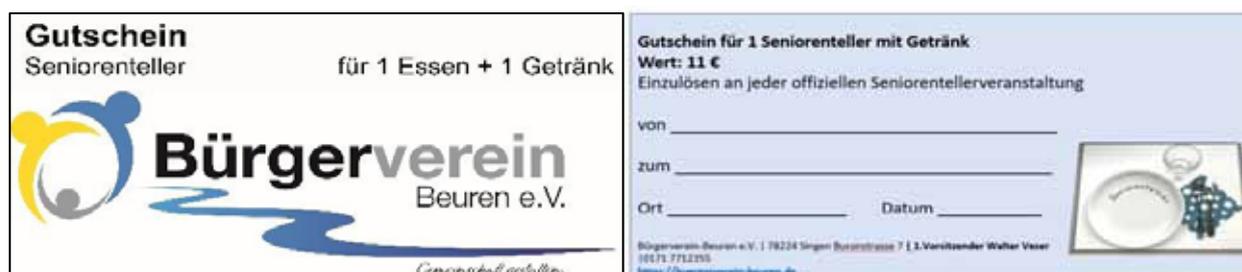


## Beurener Seniorenteller November 2023

Nutzen Sie gerne die Gelegenheit, sich beim gemeinsamen Mittagstisch zu treffen, ins Gespräch zu kommen und neue Kontakte zu knüpfen.

- Termin: Mittwoch, 15. November 2023 um 12:00 Uhr, Einlass ab 11:30 Uhr
- Im CURANA Feuerwehrschaunungsraum (barrierefreie Zugangsmöglichkeit)
- Vorspeise und Hauptspeise, lassen Sie sich überraschen. Kaffee kostenfrei.
- Kosten: 8,00 € pro Person
- Anmeldeschluss: Freitag, 10.11.2023

Gerne können Sie noch die eine oder andere Portion (soweit vorhanden) mit nach Hause nehmen (um unsere Umwelt zu schonen bringen Sie bitte ein geeignetes Behältnis mit).



**Als Geschenkidee bieten wir ab sofort auch einen Gutschein für das Seniorenessen an.**

**1 Gutschein für: 1 Essen + 1 Getränk Preis 11,00 EURO**

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihre Voranmeldung zur bestmöglichen Planung benötigen.

Für die Anmeldung haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Während den Öffnungszeiten können Sie sich auf der Verwaltungsstelle unter der Telefonnummer 07731- 45640 anmelden.
- per Mail an [vorstand@buergerverein-beuren.de](mailto:vorstand@buergerverein-beuren.de)
- oder diesen Abschnitt im Briefkasten des Rathauses einwerfen.



✂ -----

Name, Vorname:

Telefon:

Anmeldung für den Beurener Seniorenteller Anzahl \_\_\_\_\_

Anmeldung für Seniorenteller-Gutschein Anzahl \_\_\_\_\_

## Narrenzunft Buronia e.V.

### Ab auf die Insel Reichenau

Am 24. September traf sich die Narrenzunft Buronia e.V. Um 8:30 Uhr am Rathaus für den alljährlichen Mitglieder Ausflug.

Nachdem Fahrgemeinschaften gebildet worden sind, fuhr man nach Radolfzell, denn dieses Jahr ging es ab auf's Schiff. Um mit einem gemeinsamen Vesper an Deck zu starten, hatte das Ausflugskomitee für jeden ein kleines Lunchpaket gerichtet, was bei allen sehr gut ankam.



Obwohl es an diesem Tag etwas windig war, konnte dies die gute Laune nicht trügen und so genoss jeder die Schifffahrt in vollen Zügen. An der Insel Reichenau angelegt, wurde die Gruppe von den Zuständigen für die Inselführung bereits erwartet. Es konnte das Münster St. Maria und Markus, das zusammen mit der Klosterinsel Reichenau seit 2000 zum Weltkulturerbe der UNESCO gehört, nicht nur besichtigt sondern auch viele interessante Informationen zur Geschichte vom Münster selbst erfahren werden.

Auf der anschließenden kleinen Wanderung auf die Hochwart, dem Höchsten Punkt der Inselreichenau, hatte man einen tollen Ausblick über den ganzen westlichen Bodensee sowie über die komplette Insel, mit ihren Kirchen, Gemüesefeldern, Gewächshäusern und Weinreben. Auf dem Weg dort hin, wurden viele wissenswerte Informationen über den Gemüse- und Weinbau auf der Insel erklärt. Oben angekommen mussten dann einige Fragen beantwortet werden, nach einigen weiteren interessanten Details zum Anbau wurde dann auch verraten, wo der leckere Wein gelagert wird.



Nach so einem Aufstieg war es perfekt, dass als nächstes das Mittagessen im Hotel Restaurant Amelia an der Schiffslande an stand. Frisch gestärkt und gut gesättigt, konnte nun jeder selbst die restliche Zeit bis zur Abfahrt gestalten. Einige erkundeten noch einen Teil der Insel, andere genossen ein leckeres Eis in der Sonne oder ließen einfach die Seele baumeln, bis es dann um 17:15 Uhr wieder zurück auf's Schiff ging. Auf der Heimfahrt konnte sich dann noch mal rege ausgetauscht werden und so den ereignisreichen Tag Revue passieren lassen.

### Gemarkungsputzete Beuren an der Aach

Am 7. Oktober 2023 fand die 2. Gemarkungsputzete, organisiert durch die Narrenzunft Buronia e.V., in Beuren an der Aach statt. Unter dem Motto auch unser Dorf soll sauber bleiben, fanden sich wieder fleißige kleine und große Helfer, bei bestem Wetter vor dem Zunftschoopf ein. Nach dem sich kleinere Gruppen zusammen gefunden hatten und jedem ein unterschiedliches Gebiet um Beuren herum zugeteilt wurde, starteten sie, mit Zangen und Müllbeuteln ausgestattet, um die Gebiete fleißig nach Müll abzusuchen und zu befreien. Tatkräftig half jeder mit und durchkämmte die umliegenden Wiesen, Sträucher und Waldwege. Nachdem die Müllbeutel voll waren und die Erschöpfung sich langsam bemerkbar machte, traf man sich wieder am Zunftschoopf, wo es für jeden Helfer leckere Würstchen und was zum trinken gab. Die Narrenzunft Buronia e.V. bedankt sich, auf diesem Wege, noch mal bei allen fleißigen Helfern für Ihre Unterstützung. Ein ganz besonderer Dank geht an Ralf Futterknecht der die Getränke gestellt hat und an die Gemeinde Beuren, mit deren Spende die Helfer verköstigt werden konnten.





Narrenzunft Buronia e.V.

Unser Fasnachtsmotto 2024

# HELDEN DER KINDHEIT



Narrenzunft „Buronia e.V.“

Mitglied der Narrenvereinigung  
Hegau Bodensee



## Einladung zur Fasnachtseröffnung



Wir starten mit närrischem Schwung in die kommende Fasnacht 2024 und laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein mit uns zu feiern.

### Fasnachtseröffnung

**Samstag, 11.11.2023 am Curana Vorplatz**

**um 11.11 Uhr**

Mit einer närrischen Zeremonie nehmen wir unsere neuen Hästräger in die Narrenzunft auf und eröffnen die Fasnacht 2024.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

*Auf Ihr Kommen freut sich die Narrenzunft Buronia.*

## S'Mundarteckle

A dere Stell will i ebbis mit Eu teile. Ebbis Luschtig's, ebbis zum Nochdenke, ebbis us em Lebe, ebbis Alt's und au mol ebbis Neu's. Aber hauptsach ebbis i unsere Mutterschproch. Demit die no wengele am Lebe bleibt und alleweil e weng pflegt wird.



## S'Wiegefescht

So en Geburtstag, des isch sonneklar,  
kunnt halt ei'fach jedes Jahr.

Und so vergond se grad die Jährle,  
do und dirt e graues Härle.

Und au no paar Lachfalte meh,  
glaubet mer's – ich find des schee.

Es zeigt doch au ebet,  
die schöne Moment, die mir verleet.

Des tolle isch, ach wisset Ihr,  
älter werret it nu mir.

Älter werret au die andre do und dirt,  
do dran isch denn überhaupt nint verkehrt.

Solang die G'sundheit macht bi allem mit,  
brause mir durchs Läbe Tritt um Tritt.

D'Familie und d'Freund machet die Reis rund,  
und bescheret uns so manch schöne Stund.

Freuet uns über schöne Moment und no paar Jährle,  
g'schisse uff s'Alter selber und die graue Härle.

*Corinna Neumeister*

## Wir machen Ihre Steuererklärung.

Beratungsstellenleiterin  
**Heike Telsnig**  
(spezialisiert für Grenzgänger)

Schaffhauser Straße 16  
78224 Singen  
Tel. 07731 – 94 74 10  
heike.telsnig@steuerring.de  
www.steuerring.de/telsnig



Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein) Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

## Rübengeist Schnitzen 2023



Mit Freude konnten wir vom Ortschaftsrat die Vorbereitungen für das Rübengeist schnitzen dieses Jahr angehen. Es haben sich über 50 Kids und begleitende Eltern angemeldet. Zuerst hatten alle die Möglichkeit eine Dickrübe nach ihrer Wahl auszusuchen, denn die Natur hat uns viele unterschiedliche und total witzige Rübenformen kreiert. Somit konnten alle Rübengeist-Schnitzer, ganz individuell und jeder für sich, seiner Kreativität freien Lauf lassen. Wie anstrengend es ist, die Dickrübe auszuhöhlen und das harte Fruchtfleisch herauszupulen, durfte auch die unterstützenden Hände der Erwachsenen etwas überrascht haben. Nach getaner Arbeit konnten sich alle mit einer Lagerfeuer-Grillwurst im Brötchen und einem Getränk stärken. Ein herzliches Dankeschön an unsere Feuerwehr, denn sie stellt uns ihren Vorplatz und bei Regen die Fahrzeughalle zur Verfügung.

Wir wünschen allen Rübengeistern viel Süßes und Saures.  
Euer Ortschaftsrat



## Mittelstandspreis für soziale Verantwortung 2023

**Gerhard Daiger wurde zum 17. Mal in Folge beim „Mittelstandspreis für soziale Verantwortung 2023“ ausgezeichnet.**

Seit Beginn der Verleihung des Lea-Mittelstandspreises im Jahre 2007 wurde Gerhard Daiger jedes Jahr beim Mittelstandspreis für soziale Verantwortung und somit zum 17. Mal in Folge ausgezeichnet. Im Jahre 2013 wurde er mit seiner Firma vom Ministerium für Finanzen und Wirtschaft und der Caritas sogar in die Top 5 als beispielhafte Firma in Baden-Württemberg vor 400 geladenen Gästen aus Politik und Wirtschaft im Neuen Schloss in Stuttgart geehrt.

Beim Mittelstandspreis für soziale Verantwortung Lea (Leistung-Engagement-Anerkennung), der von Caritas, Diakonie und dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau in Baden-Württemberg vergeben wird, werden Firmen für ihr freiwilliges, gesellschaftliches Engagement ausgezeichnet. Seit 2007 wird die Lea-Trophäe vergeben.

So wurde Gerhard Daiger mit seiner Firma, wie die Jahre zuvor, mit einer Urkunde und dem Titel "Sozial engagiert 2023" ausgezeichnet.

Seit vielen Jahren unterstützt der Unternehmer hilfsbedürftige Organisationen im In- und Ausland, das größte Dentalmuseum der Welt sowie soziale Vereine durch Geldspenden. Zusätzlich sponsert Gerhard Daiger Universitäten und zahlreiche Projekte wie z.B. „Solidarität mit Frauen in Not“ (SOLWODI). Und er hilft Arbeitslosen, Existenzgründern und in Schieflage geratenen Firmen.

Durch ständige Sammelaktionen spendete er mit Hilfe der Bevölkerung dieses Jahr weitere wertvolle Alben an die Briefmarkenstelle Bethel in Bielefeld. Seit der Sammelaktion sind es insgesamt 739.000 Briefmarken, die gespendet wurden.

Nur durch die Unterstützung dieser hilfsbereiten Menschen unterschiedlichen Alters aus privaten Haushalten vom Raum Bodensee und der Schweiz war es möglich, weitere drei große Pakete, vollgepackt mit wertvollen Briefmarkenalben und Tausenden von Briefmarken aus aller Welt, an Bethel zu senden.

Hier gilt der besondere Dank nochmals sehr herzlich allen Spenderinnen und Spendern aus Beuren an der Aach, der Schweiz und Süddeutschland.

**Bildunterschrift: Senator h.c. Gerhard R. Daiger**

**Quelle: Geschäftsstelle des Mittelstandspreises für soziale Verantwortung, Stuttgart**



# Bei uns sind Sie in guten Händen



Heizöl Diesel Schmierstoffe



Heizung Sanitär Solar Kundendienst

**FAHR Mineralöle GmbH • Tel. 07731 - 7 15 23**  
**Heizungsservice HARTMANN • Tel. 07731 - 97 84 49**

Robert-Gerwig-Str.12 • 78244 Gottmadingen

## Jugendtreff- Angebote im November 2023

- **Freitag, 10.11.2023, 15:00-17:30 Uhr**

**Offener Treff ab 6 Jahren!**

Komm heut in den Jugendtreff, triff dich mit deinen Freunden zum Spielen und Chillen!

- **Donnerstag, 16.11.2023, 15:00-17:00 Uhr**

**Mädchen-Treff**

Heute hat der Jugendtreff für alle Mädchen ab 6 Jahren geöffnet! Spielen, basteln und Spaß haben mit deinen Freundinnen!



- **Donnerstag, 23.11.2023, 15:00-18:30 Uhr**

### **KINO-Mittag mit der NZ Buronia Beuren**



Wir beteiligen uns **gemeinsam** am mobilen Kino des Kreisjugendreferates!  
Auf einer großen Leinwand schauen wir zwei tolle Filme!

**6-9 Jahre:** 15:00-16:30 Uhr, **ab 10 Jahren:** 17:00-18:30 Uhr

Bewirtung durch den Narrensamen der Narrenzunft Buronia  
(Getränke 1 Euro, Popcorn und Chips 0,50 Euro)

**KEINE Voranmeldung nötig!**



- **Montag, 27.11.2023, 15:00-17:00 Uhr**

**Jungs-Treff ab 6 Jahren**

Heute hat der Jugendtreff nur für die Jungs geöffnet!

Treffet euch mit euren Freunden zum Spielen und gemeinsam Spaß haben!



- **Donnerstag, 30.11.2023, 15:30-17:30 Uhr**

Die Weihnachtszeit steht vor der Türe! Wir bringen ein wenig Licht in die dunkle Jahreszeit und basteln heute ein **Windlicht!** Bitte bring ein leeres, ausgespültes Schraubglas mit (z.B. Marmeladenglas)

**Mit Voranmeldung!**



**Voranmeldungen** bitte unter **0160-4356964 (Whatsapp)**. Wenn kein bestimmtes Alter abgegeben ist, sind die Angebote für alle Kinder und Jugendlichen ab 6 Jahren!

## Beurener Nuckenschöpferbote

Motto Fasnacht 2024  
„Helden der Kindheit“



Ihr wolltet immer schon einen Teil  
zum Narrenblatt beitragen ???

**Dann ist das jetzt eure Chance !**

Ihr habt eine lustige Geschichte  
aus dem Dorfleben oder Freude am  
Schreiben, dann legt los!  
Gerne können es auch nur inhaltliche  
Stichpunkte sein!

**Einsendeschluss ist der 11.11.2023**

entweder per Mail direkt an:  
[Narrenblatt@Narrenzunft-Buronia.de](mailto:Narrenblatt@Narrenzunft-Buronia.de)  
oder in Papierform  
Familie Bolduan  
Im Eichbühl 17

Wir freuen uns von euch zu lesen!

## Jahreshauptprobe 2023



**Wann: 04.11.23 um 15.30 Uhr**

**Wo: Kapelle am Friedhof, Aacherweg 1**

An der Jahreshauptprobe wird die Jugendfeuerwehr vorneweg einen Löschangriff aufbauen. Die Aktiven werden Ihnen im Nachgang die Vorgehensweise bei einer Brandbekämpfung mit Menschenrettung am PKW und im Gebäude vorführen.

Eine kleine Bewirtung wird es vor Ort geben.

Die Feuerwehr Singen Abt. Beuren an der Aach freut sich über zahlreiche Besucher.

## Ausflugstipp



### Kinder- und Jugendmuseum Donaueschingen

Das Kinder- und Jugendmuseum unterscheidet sich von herkömmlichen Museen. Es ist speziell für Kinder und Jugendliche konzipiert. Die Mitmach-Exponate und Ausstellungen werden dem Forscherdrang der Kinder und Jugendlichen gerecht und laden zum Experimentieren mit allen Sinnen ein. Das Museum bietet Wissen zum Anfassen, eigene Aktivität wird hier gewünscht. Neben einem experimentellen Bestand verfügt das Museum über interaktive Stationen und Werkbereiche. Hier kann man ausprobieren, forschen und die Welt verstehen lernen. Nachdenken, eigenständiges Handeln und selbstbestimmtes Lernen stehen im Mittelpunkt.



Das Museum richtet sich in erster Linie an Kinder im Alter von 5 bis 16 Jahren.

Interessante Phänomene aus den Bereichen Wissenschaft und Technik, Mensch und Natur werden durch zahlreiche Mitmach-Exponate und Workshops vermittelt.

Weitere Informationen unter [www.kijumu-donaueschingen.de](http://www.kijumu-donaueschingen.de)



## Ihr Fels in der Brandung.

Immer eine gute Adresse, wenn es um finanzielle Vorsorge geht.



**Generalagentur  
Sven Strauß**  
Kirchgasse 5  
78345 Moos-Weiler  
Telefon +49 7732 9506077  
Mobil +49 172 6326172  
sven.strauss@  
wuerttembergische.de/  
wuerttembergische.de/  
sven.strauss

**württembergische**

Ihr Fels in der Brandung.

## TTC Beuren

### Bericht über die Mitgliederversammlung

Am 14.07.2023 konnte Harry Olma, 1. Vorsitzender des TTC Beuren, 60 Mitglieder, Gäste, Freunde und Gönner zur Mitgliederversammlung 2023 begrüßen.

Die Jahreshauptversammlung fand in der Mehrzweckhalle des Gemeindezentrums CURANA statt. Ein Willkommensgruß ging an den Ortschaftsrat Helmut Brütsch, der in Vertretung des Ortsvorstehers Stephan Einsiedler anwesend war. Besonders begrüßt wurden auch Ortsvorsteher AD Adolf Oexle, Hubert Denzel vom Stadt-Sport-Verband und der ehemalige Vorsitzende des Sportausschusses der Stadt Singen Roland Brecht sowie die anwesenden Ehrenmitglieder des TTC-Beuren.

Der Verein hatte zum 31.12.2022 350 Mitglieder, wovon 61 passive Mitglieder und 289 aktive Mitglieder sind und davon wiederum 106 Jugendliche und Kinder. Die aktiven Mitglieder verteilen sich wie folgt auf die einzelnen Untergruppen des Vereins: 64 Tischtennis-Damen und Herren, 60 Tischtennis-Jugendmitglieder, 41 Mitglieder der Abteilungen Kidsfit und ELKiTu (Eltern-Kind-Turn-Gruppe), 30 Jugendliche der Gruppe Renés Turnen, 53 Mitglieder der Aerobicgruppe, 23 Mitglieder der Herren Freizeitsportgruppe und 18 Mitglieder der Seniorengymnastikgruppe.

In den Berichten des abweichenden sportlichen Wirtschaftsjahres vom 2. Halbjahr 2022 bis einschließlich 1. Halbjahr 2023 spielte Corona und dessen Auswirkungen keine Rolle mehr. Somit konnte das Vereinsleben wieder in vollem Umfang aufblühen. Das spiegelte sich unter anderem auch in den verschiedenen Aktivitäten und Aktionen wider, wie der Teilnahme am Beurener Adventsfenster, dem Mitwirken am Dankeschön-Konzert zugunsten des Musikvereins Beuren, der Durchführung der Tischtennis-Jugendcamps im Herbst 2022 und an Pfingsten 2023 sowie der Durchführung der Jugenddrangliste im CURANA-Gemeindezentrum in Beuren, um nur einige zu nennen.

Zudem wurde eine Eltern-Kind-Turn-Gruppe unter der Leitung von Regina Almasoudi-Rembold und Vanessa Raab ins Leben gerufen, die sich über reges Interesse freut.

Ebenfalls hervorzuheben ist das Engagement des Singener Stadt-Sport-Verbandes, das maßgeblich dazu beigetragen hat, dass das CURANA-Gemeindezentrum schlussendlich nicht als Flüchtlingsunterkunft in Anspruch genommen wurde.

Auch im Bereich des Tischtennissports konnte nach der Pandemie endlich wieder eine Saison ohne Unterbrechung gespielt werden. Der Spielverlauf sowie die Abschlussplatzierungen wurden visuell dargestellt.

In der anstehenden Saison 2023/2024 startet der TTC Beuren wieder mit vier Herrenmannschaften sowie einer Seniorenmannschaft in den folgenden Klassen:

1. Herren, Landesklasse
2. Herren, Kreisklasse B
3. Herren, Kreisklasse C

4. Herren, Kreisklasse D

Senioren, Bezirksklasse

Ein besonderer Dank ging an die Mannschaftsführer\*innen und Schiedsrichter\*innen des Vereins.

Mit der Tischtennisjugend wird der Verein 2023/2024 mit



4 Mannschaften an den Start gehen. Die erste Jugendmannschaft tritt nach einer erfolgreichen Meisterschaft in der kommenden Saison in der Landesliga und damit der höchstmöglichen Jugend-Liga an.

Bei den Vereinsmeisterschaften, welche am Samstag, den 24 Juni 2023 stattfanden, ergaben sich folgende Platzierungen: Im C-Pokal konnte sich Tim Huschka vor Sebastian Wild und Sebastian Graetz behaupten, im B-Pokal gewann Wolfgang Ruess vor Maximilian Zier und Carina Maier. Den A-Pokal gewann Philipp Messmer vor Alexander Epplen und Onur Dillioglu bzw. Axel Klotz, die sich Platz 3 teilten.

Im Damenpokal konnte sich Carina Maier durch die bessere Platzierung im Gesamtwettbewerb den 1. Platz vor Amira Schädler sichern.

Zuvor fanden die Jugend-Vereinsmeisterschaften statt. Hier gewann in der Altersklasse U12 Benaja Oelkuch vor Sebastian Grätz und Nick Potzkai. Melina Hollmann gewann konkurrenzlos den Mädchen U12 Pokal. In der Altersklasse U18 gewann Maximilian Oelkuch vor Dominik Grätz und Maximilian Zier. Lisa Bock gewann den Mädchen U18 Pokal.

Anfang März wurde die Endrangliste und damit das erste Bezirksturnier im Ortsteil Beuren ausgerichtet. Mit 9 Jugendlichen stellte der TTC Beuren die meisten qualifizierten Teilnehmenden aller Vereine im Bezirk Bodensee. Bei diesem Turnier konnten die Brüder Max und Benaja Oelkuch sowie Johanna Schuster und Sebastian Grätz ihre Altersklasse gewinnen und qualifizierten sich für die Regionsranglisten.

Besondere Ehrungen erhielten langjährige Mitglieder für 10, 25 und 40-jährige Vereinszugehörigkeit.

Für 25 Jahre Vereinstreue wurden Edelbert Martin, Georg Schons, Michael Dietrich und Peter Kuhnle, für 40 Jahre Vereinstreue (Bild) wurden Claudia Kulik, Gerlinde Boos, Gabriele Maier, Custodia Winkler und Brundhilde Matt ausgezeichnet.



Für alle Interessierten, die Spaß am TT-Sport und anderen sportlichen Aktivitäten haben, hat der TTC Beuren eine Homepage geschaltet, welche immer über aktuelle Themen im Verein berichtet: [www.ttc-beuren.de](http://www.ttc-beuren.de)

## 2023-Organspende

### Vier gute Gründe für Ihre Entscheidung

Organ- und Gewebespende kann jeden Menschen betreffen. Sie können durch einen Unfall oder eine Krankheit jederzeit in die Situation kommen, nur mithilfe eines Spenderorgans wie einer Leber oder eines Herzens — weiterleben zu können. Es ist aber auch möglich, dass Sie als nächster Angehöriger einer verstorbenen Person zu einer Spende befragt werden. Dieser Fall kann eintreten, wenn die verstorbene Person sich zu Lebzeiten nicht für oder gegen eine Organ- oder Gewebespende entschieden hat. Es gibt daher viele gute Gründe, sich mit der Organ- und Gewebespende auseinanderzusetzen, eine Entscheidung zu treffen und diese zu dokumentieren

#### 1. Sie können selbst entscheiden, ob Sie nach Ihrem Tod Organe und/oder Gewebe spenden wollen.

Bei der Beantwortung der Frage für oder gegen eine Organ- und/oder Gewebespende gibt es kein „Richtig“ oder „Falsch“. Beantworten Sie diese Frage für sich selbst. Treffen Sie Ihre Entscheidung! Mit einer entsprechenden Dokumentation sorgen Sie dafür, dass Ihr persönlicher Wille nach Ihrem Tod umgesetzt wird.

#### 2. Die Dokumentation Ihrer Entscheidung ist ganz einfach.

Tragen Sie sich für die Erklärung zur Organ- und Gewebespende unter [www.organspende-register.de](http://www.organspende-register.de) in das Register (im Folgenden „Organ Spenderegister“ genannt) ein. Ihre Daten sind dort sicher geschützt. Sie haben jederzeit Zugriff auf das Register und können Ihren Eintrag dort ändern. Ihre Erklärung darf nur dazu berechtigtes medizinisches Krankenhauspersonal abrufen. Das ist gesetzlich geregelt. Alternativ zum Register eintrag können Sie Ihre Entscheidung aber auch in einem Organ spendeausweis oder in einer Patientenverfügung festhalten.

## 2023-Organspende

### 3. Ihre Entscheidung entlastet Ihre Angehörigen.

In den meisten Fällen stellt sich die Frage nach einer Organ- und Gewebespende sehr plötzlich — zum Beispiel nach einer Hirnblutung oder einem Schlaganfall. Ohne eine dokumentierte Spendeerklärung müssen Angehörige, nach dem ihnen bekannten oder mutmaßlichen Willen der verstorbenen Person entscheiden. Lässt sich nicht feststellen, wie die verstorbene Person entschieden hätte, werden sie gebeten, nach ihrer eigenen Auffassung zu entscheiden. Eine derartige Situation kann die Angehörigen emotional sehr belasten oder sogar überfordern. Eine Entscheidung hingegen, die zuvor beispielsweise in das Organ spenderegister eingetragen wurde, kann Angehörige entlasten. Hilfreich ist es in jedem Fall, zu Lebzeiten über die Organ- und Gewebespendebereitschaft zu sprechen. Dann kennen Ihre Angehörigen Ihren Willen und es fällt ihnen leichter, in Ihrem Sinn zu entscheiden.

### 4. Organspende kann Leben retten.

In Deutschland warten circa 9.000 Menschen auf ein Spenderorgan. Ihnen kann mit einer Organspende ein neues Leben geschenkt werden. Gewebespenden können die Lebensqualität schwer kranker Menschen deutlich verbessern und zur Teilhabe am sozialen Leben und zur Wiederherstellung der Arbeitsfähigkeit beitragen. Bei großflächigen Verbrennungen oder Herzklappendefekten können Gewebespenden sogar lebensrettend sein.

Erklärungsmöglichkeiten zur Organ- und Gewebespende  
Die schriftliche Erklärung zur Organ- und Gewebespende ist nicht an eine bestimmte Form gebunden. Sie können Ihre Erklärung im Organ spenderegister, im Organ spendeausweis, in der Patientenverfügung oder auf andere Weise dokumentieren. Ihr Wille ist von Ihren Angehörigen und den Ärztinnen und Ärzten verbindlich zu beachten.

Es gibt folgende Erklärungsmöglichkeiten:

- ▶ die uneingeschränkte Zustimmung zur Entnahme von Organen und Geweben
- ▶ die Einschränkung der Entnahme auf bestimmte Organe und/oder Gewebe
- ▶ den Ausschluss bestimmter Organe und/ oder Gewebe von der Entnahme
- ▶ den Widerspruch zur Entnahme von Organen und Geweben
- ▶ die Übertragung der Entscheidung auf eine andere Person

Sie können sich inhaltlich via Infotelefon 0800-9040400 oder im Internet [www.organspende-info.de](http://www.organspende-info.de) tiefgründig informieren. Des Weiteren liegen bei uns im Rathaus Informationsbroschüren zur Mitnahme aus.

## STERNSINGERAKTION

# MACH MIT BEIM STERNSINGEN!

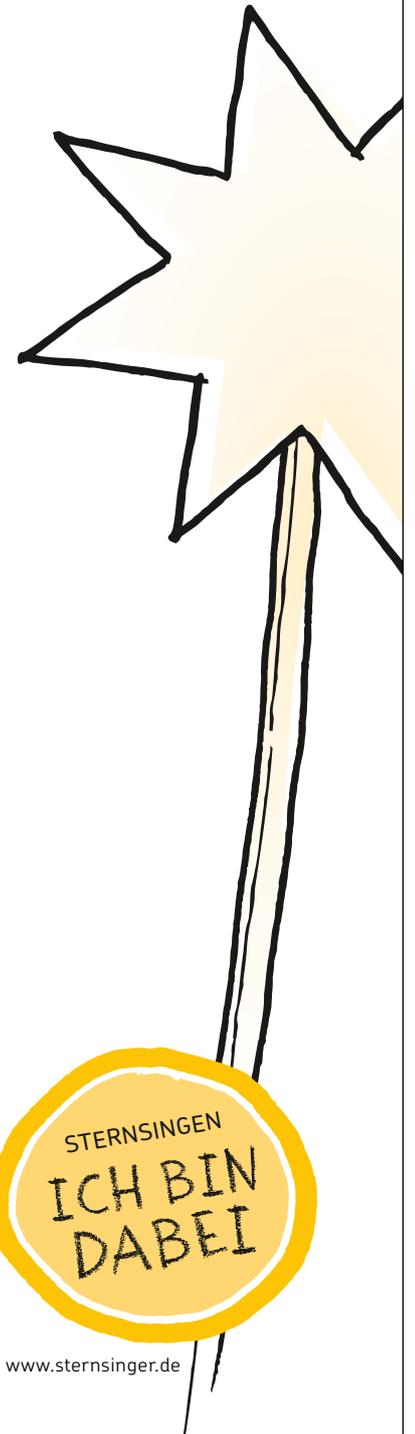
Funkelnde Kronen, königliche Gewänder: Das sind die Sternsinger! Sie ziehen von Haus zu Haus, segnen die Häuser und bitten die Menschen um eine Spende für Kinderhilfsprojekte. Bald beginnt auch in deiner Gemeinde die nächste Sternsingeraktion.

Gehst du mit? Möchtest du dabei sein, wenn Sternsingergruppen in ganz Deutschland den Menschen den Segen bringen? Möchtest du mithelfen, dass es Kindern in Not überall auf unserer Erde besser geht?

Dann mach mit bei der Aktion in Beuren.

Wir laden alle Kinder unabhängig ihrer Konfession im Grundschulalter und darüber hinaus ein. Bringt eure Freunde mit und habt eine gute Zeit in den Weihnachtsferien.

Mehr dazu im Dezember-Blättle.



AKTION  
DREIKÖNIGSSINGEN

[www.sternsinger.de](http://www.sternsinger.de)

Liebe Kinder, liebe Eltern,



auch in diesem Jahr soll es in der Bartholomäuskirche in Beuren wieder eine Krippenfeier mit Krippenspiel geben. Die Termine stehen schon fest:

23.12.2023 um 18.00 Uhr in der Kirche St. Bartholomäus

24.12.2023 um 15.00 Uhr in der Kirche St. Bartholomäus



Dazu suchen wir viele Kinder, die Lust haben, mitzumachen.

Wir möchten mit euch für Familien ein schönes „Weihnachtserlebnis“ schaffen. Seid ihr dabei?

Mitte November starten wir mit unseren Proben, welche immer dienstags von 16.00-17.00 Uhr stattfinden werden.

Meldet euch bei

Ines Höner

Tel. 0176-28221871

Carola Maier-Schwarz

Tel. 07731-31730

Nathalie Holtz

Tel. 0173-6276458

Jasmin Kroll

Tel. 0160-94426012



# Frick

Kaufm. Betriebsbetreuung  
und Personalabrechnung

- Finanzbuchhaltungen
- Lohn-/Gehaltsabrechnungen
- Kostenrechnung/Controlling
- Existenzgründungsberatung
- Lohnsteuerhilfe

**Bruno Frick**

gepr. Bilanzbuchhalter IHK

Sulzstr. 3, 78224 Singen

Tel. 0 77 31/9 40 01, Fax 0 77 31/9 40 05

bruno.frick@gmx.de

# Dr. Walser Dental



Wir sind seit 1948 Hersteller für zahnärztliche Instrumente, die Zahnärzte weltweit in über 120 Ländern einsetzen.

Wir stellen ausschließlich patentierte Produkte aus der Praxis für die Praxis her, die einzigartige Vorteile bieten.

Unsere Firma wurde bereits vielfach ausgezeichnet z.B.



Weitere Informationen finden Sie unter: [www.walser-dental.com](http://www.walser-dental.com)

# DILSE

- Containerdienst
- Schrott
- Metalle
- Abfallentsorgung

Zum Umschlagbahnhof 10, 78224 Singen  
Telefon 0 77 31 / 6 31 21, Rohstoffhandel GmbH  
[www.dilse.de](http://www.dilse.de), [info@dilse.de](mailto:info@dilse.de)

## Holzmontagen

Axel Frick  
Schreiner

Sulzstr. 8  
78224 Singen  
0172 740 65 68  
07731 49507  
07731 46952

[holzmaxel@ciol.com](mailto:holzmaxel@ciol.com)  
[www.holzmaxel.de/hm](http://www.holzmaxel.de/hm)



# HÖNER

Architekten & Ingenieure

## entwurf - planung - bauleitung



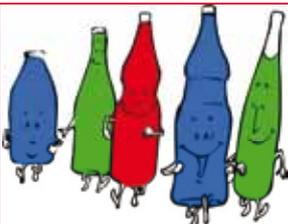
tel. 0 77 32 / 5 44 70

| [info@architekturbuero-hoener.de](mailto:info@architekturbuero-hoener.de)

[www.architekturbuero-hoener.de](http://www.architekturbuero-hoener.de)



**FEUERSTEIN**  
 Armin Feuerstein GmbH & Co. KG  
 Bau- und Gipsergeschäft  
 Kirchstr. 15 · Tel. 0 77 31 / 4 41 14 · Fax 0 77 31 / 4 31 67  
 78224 SINGEN-BEUREN · armin.feuerstein@t-online.de



## Getränke Brütsch

**Abholmarkt • Festservice • Heimdienst**

Maicel Brütsch  
 78224 Singen-Beuren  
 Rebenstraße 3, Tel. 0 77 31 - 4 43 92  
 Fax: 07731-947432, Mobil: 0171-8032247  
[www.getraenke-bruetsch.de](http://www.getraenke-bruetsch.de)




*Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Familie Brütsch*



**RBR** GdBR **Elektroteam**  
 Wolfgang Riegger  
 Hubert Roth  
 Bahnhofstrasse 4    Telefon 07731/54028  
 78239 Rielasingen    Telefax 07731/54039  
[www.rbr-elektroteam.de](http://www.rbr-elektroteam.de)



**IMMOBILIEN** Vermittlung  
Marta Isele



*Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme!*  
**+ 49 (0) 172 74 63 740**  
[info@immobilienvermittlung-isele.de](mailto:info@immobilienvermittlung-isele.de)  
[www.immobiliensele.de](http://www.immobiliensele.de)  
 Leimgrube 13, D-78269 Volkertshausen

**Sie wollen Ihre Immobilie zum optimalen Preis verkaufen?**

Wissen Sie, was Ihre Immobilie aktuell wert ist?

Ganz gleich, ob Sie sich zunächst nur über Ihren derzeitigen Marktwert informieren möchten oder ob Sie Ihre Immobilie zu den bestmöglichen Bedingungen verkaufen wollen.

*Ich kenne den Marktwert Ihrer Immobilie!*

Ich stehe Ihnen gerne für eine **kostenfreie** und **unverbindliche** Wertermittlung zur Seite.

**Rufen Sie mich an!**  
 + 49 (0) 172 74 63 740



im Wert von  
**GUTSCHEIN**  
 für  
**Kostenfreie Bewertung  
 Ihrer Immobilie**

Kennen Sie jemanden, der mit dem Gedanken spielt, seine **Immobilie** oder **Grundstück zu verkaufen?**

Profitieren Sie von einer **10%igen Tippgeberprovision!**

**TIPP GEBEN...  
 PROVISION SICHERN!**

**VERKAUF • VERMIETUNG • BERATUNG • SUCHAUFTRAG**

## Fundgrube

### Gesucht wird eine Garage / Lager zur Untermiete

Firmenbedingt wird ein Lager / eine Garage zur Unterbringung von Materialien gesucht. Telefon: 017680396089

### Zu Verkaufen für Fiat 500

3 Winterreifen + Felgen 185/55 R15 82H, gebraucht. Komplett 150€, Tel. 0152/26995965

### WIR BRAUCHEN DRINGEND EIN SCHÖNES ZUHAUSE

Wir, Mama 49 Jahre vollberufstätig mit regeltem Einkommen, 2 Söhne 18 und 21 Jahre, beide berufstätig mit regeltem Einkommen, suchen zum nächstmöglichen Termin eine schöne 4-Zi.-Wohnung in Steisslingen, Wiechs, Beuren oder Friedingen. Wir sind ruhige, ordentliche Menschen die endlich ankommen möchten.

Wir würden uns sehr über Ihren Anruf freuen.

Natascha Beierle 0162/7589278

### Stellplatz gesucht

Gesucht wird ein Stellplatz für PKW Anhänger zu mieten/pachten in Singen Beuren oder Umgebung.

Telefon: 015774483762

### Wie wäre es mit einer Fahrradpflege?

Hallo, wir sind Artur und Leonardo. Wir putzen gerne Ihr Fahrrad, weil es uns Spaß macht und wir währenddessen unser Taschengeld erhöhen wollen.

15,- € für einmal Putzen und Kette ölen.

Sie erreichen uns Mobil unter +49 15750164714 oder +4917644207905

### Alleinstehender Rentner sucht Putzfrau

aus Beuren Alleinstehend. Mobil-Nr. 015153329801

### Zu Verkaufen

**1 Teakwondo-Anzug** mit Rückenaufdruck Gr. 180 ohne Gürtel, sehr guter Zustand, 30,- €

**1 Teakwondo-Jacke** mit Rückenaufdruck, schwarzer Kragen Gr. 180 ohne Gürtel, guter Zustand, 20,- €

**1 Teakwondo-Jacke** mit Rückenaufdruck Gr. 160/170, guter Zustand, 15,- €

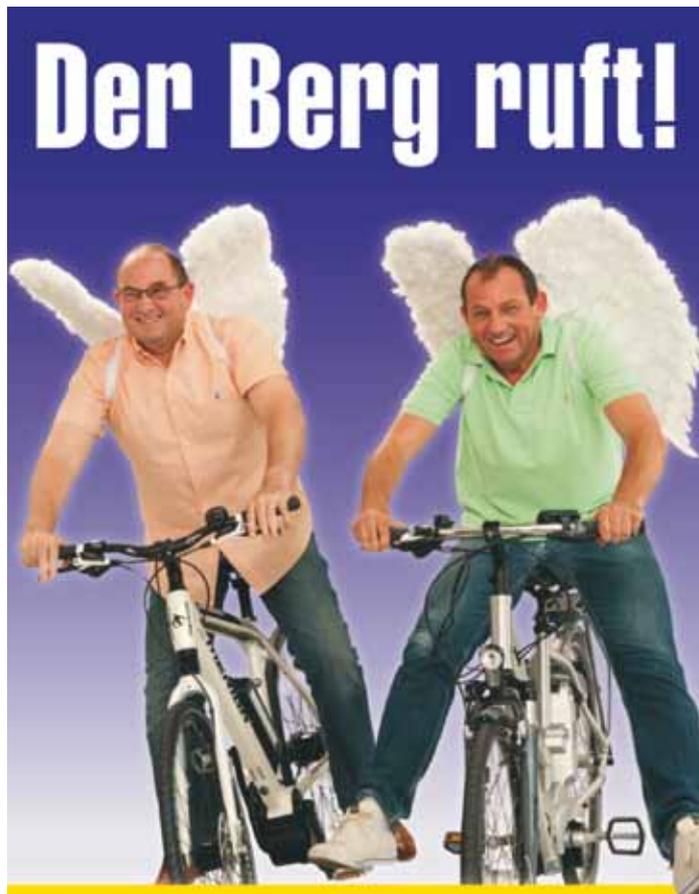
Tel. 07731/42429

### Gartengrundstück im Kabisland (Beuren a.d.A.)

zu verpachten. Weitere Info unter 07731 48803

### 1-Zimmer Wohnung gesucht!

Hallo, ich bin Zenun Gashi der neue Wirt vom Ristorante Terra E Mare (Adler) in Beuren. Wir suchen für unseren Koch eine kleine Wohnung (1-Zi.-Whg.). Tel.: 07731-49602



# Der Berg ruft!

## Elektrofahrräder verleihen Flügel

☆☆☆☆☆

# stroppa Fahrradhaus

[www.stroppa.de](http://www.stroppa.de)

Friedinger Str. 1-3 ■ Tel.: 07731 - 41310

### IMPRESSUM

Herausgeber von „s'Blättle“:

Ortsverwaltung Beuren an der Aach, Buronstr. 7, 78224 Singen-Beuren.

Redaktion/Herstellung/Anzeigen und Druck (verantwortlich):  
Ortsvorsteher Stephan Einsiedler

Gestaltung und Layout: Julia Mücke

Berichterstattung/Lektorin: Ines Höner

Für die Inhalte/Beiträge der Vereine/Gruppen sind jeweils die Vereinsvorsitzenden/Gruppenleiter verantwortlich.

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.